

Datum: 20.12. 2013

Projekt OBOGATENO UČENJE TUJIH JEZIKOV II

RAZVOJNA NALOGA 3: Povratna informacija o RN-3

OPOMBA: Povratna informacija o RN-3 zadeva zgolj tiste dimenzije in/oz. komponente, ki se nanašajo na oba temeljna makrodidaktična – in nadpredmetna - koncepta projekta OUTJ in OUTJ-2, tj. na sistem medpredmetnih in kurikularnih povezav (MIKP) in na sistem sodelovalnega in timskega poučevanja (SITP). Mikrodidaktične predmetne ravni naša povratna informacija ne vključuje, ker to ni bil niti namen oz. cilj projekta niti Projektna skupina ZRSŠ za to ni ustrezno strokovno sestavljena oz. usposobljena.

Udeleženec – Avtor RN	Predmet	Šola	Soavtorji
Vlasta Milavec	Slovenščina	ŠC Postojna	/

1 Holistična ocena

Spodbuden primer pedagoške prakse

RN-3 prikazuje spodbuden primer sodelovanja učiteljice slovenščine z slovensko učiteljico angleščine. Zahtevane kategorije so opisane nekoliko skromneje.

Legenda: (1) odličen, prenosljiv primer pedagoške prakse; (2) dober, usmerjevalen primer pedagoške prakse; (3) nazoren primer pedagoške prakse; (4) spodbuden primer pedagoške prakse

2 Povratna informacija po poglavjih

Št.	Elementi / Kategorije	Kazalniki	Opisniki
1.	Žarišče predstavitve	1. <u>Medpredmetna povezava</u> 2. Interaktivni timski pouk	Predstavitev vsebuje subjektiven pristop k opisu medpredmetne povezave.
2.	Format predstavitve	1. <u>Priprava na izvedbo (MP, ITP) in evalvacija</u> 2. Načrt (MP, ITP) in racionalna evalvacija	Predstavitev je sicer zanimiva, a ne ustreza izbranemu formatu.

		3. Priprava na pouk (ITP) in racionalna evalvacija	
		4. Zamisel in kritična refleksija	
3.	Sodelujoči predmeti	1. Število	2 predmeta
		2. Kombinacije	Primer predstavlja sodelovanje učiteljice slovenščine z slovensko učiteljico angleščine.
4.	Kakovost zapisa	1. Celovitost zapisa	Predstavitev vključuje malo, vendar najbolj bistvene elemente.
		2. Obseg	Obseg predstavitve je skromen, saj vsebuje malo besedila. Opisani so le bistveni elementi s ključnimi informacijami.
		3. Pristop in/oz. vsebina	Opis predstavitve je zgolj deskriptiven.
		4. Strokovnost jezika	Večinoma je uporabljena ustrezna strokovna terminologija, mestoma pa je strokovno besedišče oporečno.
5.	Skladnost z vsebinskimi področji projekta	1. Medkulturna dimenzija	Cilji povezave in pričakovani učni rezultati (PUD) predstavljenega primera so opisani nekoliko skromneje. Primer pedagoške prakse delno ustreza ciljem in parametrom OUTJ projekta in še ni v celoti oblikovan kot primer medpredmetne oz. kurikularne povezave jezikovnega in nejezikovnega predmeta. RN-2 pa vsekakor predstavlja dobro zasnovo da se jo v prihodnje razvije v jezikovno povezavo.
		2. Razvijanje strokovne pismenosti	
		3. <u>Drugo</u>	
6.	Narava (vrsta / oblika) evalvacije	1. <u>(Samo)Refleksija</u>	Evalvacija je deskriptivna, vendar nekoliko skromneje podprta s podatki in/oz. teoretskimi argumenti. Opis evalvacije je subjektiven in ne vključuje posplošljivih ugotovitev. Refleksijsko vrednotenje učiteljice je skromno in le deloma opisuje elemente, ki jih predvideva predloga.
		2. Kritično prijateljevanje	
		3. Empirična samoevalvacija	
		4. Empirična evalvacija	
		5. Racionalna evalvacija	
7.	Odzivi in mnenja učencev/dijakov	1. Opažanja učitelja/-ev o odzivih učencev/dijakov (ravnanja)	Odzivi dijakov so opisani nekoliko skromneje. Učiteljica v opažanjih o odzivih dijakov navaja pozitiven odnos dijakov do izvedenega učnega sklopa.
		2. Mnenja učencev/dijakov (o pouku, o dosežkih)	Mnenje učencev o izvedeni uri niso bila zbrana. Navedena so le opažanja učiteljice o odzivih dijakov.
		3. Učni rezultati	Primer nas ne seznani z informacijo o meritvi učnih rezultatov.
8.	Priloge	1. Učna priprava	Učni listi, na katere so dijaki zapisovali besede v angleščini in slovenščini
		2. Učno gradivo za dijake 1 (navedba virov, npr. učbenik, spletna stran ipd.)	PP 1
		3. Učno gradivo za dijake 2 (na šoli	PP 2

		pripravljeno gradivo, npr. učni listi – navedba naslovov in avtorjev)	
		4. Gradivo za učitelje (navedba virov in/oz. na šoli pripravljeno gradivo – navedba naslovov in avtorjev)	Učni listi, na katere so dijaki zapisovali besede v angleščini in slovenščini

Mnenje pripravila
Petra Založnik

Vodja projekta
Katja Pavlič Škerjanc